

śrīḥ
śrīmate nigamānta mahādeśikāya namaḥ
śrīmān veṅkaṭanāthāryaḥ kavītārkikakesarī
vedāntācāryavāryō me sannidhattāṃ sadā hr̥di ॥

śīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān arulicceyda
॥ amṛitarāñjani ॥

This document has been prepared by*
Sunder Kidāmbi
with the blessings of
śrī raṅgarāmānuja mahādeśikan
His Holiness śrīmad āṇḍavan of śrīraṅgam

*This was typeset using skt, L^AT_EX, Itrans, and the romancsx font.

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēsikāya namaḥ

॥ amṛitarañjani ॥

śīronṛu tūppul tiruvēṅgaḍam uḍaiyān
pāronṛa cconna pazamoziyuḷ - ōronṛu
tānē amaiyādō tāraṇiyil vāzvārkkū
vānēra ppōmaḷavum vāzvu

‡tam param enṛiraṅgi* ttalarā manam tandarulāl*
umbar tozum tirumāl* ugandērkum ubāyam onṛāl*
nam piṛavi ttuyar mārriya* nāna pperum tagavōr*
śambiradāyam onṛi* ccadirkkum nilai śārndanamē (1)

kaḍal amudattai kkaḍaindu śērtta* tirumāl
aḍi kāṭṭiya* nam tēsigar tam* nilai parri ccērndōmē (2)

muttikkaruḷ sūḍa* mūnṛai tteḷi munnam*
i ttikkāl ērkum idam (3)

mūnṛil oru mūnṛum* mūviraṅḍum munnāngum*
tōnṛa ttolaiyum tuyar (4)

uyirum uḍalum* uḍalāga oṅgi*
ttayir veṅṅey* tāraṇiyōḍuṅḍān* payiril
kaḷai pōl* aśurarai kkāyndān* tan kaiyil
valai pōl* em āśiriyar vākkū (5)

Attention: The letters *za* and *ra* denote *ḷ* and *ṛ*, respectively, of Tamil. Also note that *rra* sounds almost like *ṭra*, *rri* like *ṭri*, and so on. The consonant-cluster *nra* is pronounced somewhere between *nra* and *nḍra*. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters *rra* and *nra* as *tta* and *nna*, respectively.

alai arṛa ār amuda kkaḍal* akkaḍal uṇḍa mugil*
 vilai arṛa nan maṇi verpu* veyil nilavōṅgu pagal*
 tulai urṛana enbar* tūmarai śūḍum tuzāy muḍiyārku*
 ilai ottana avan pādam* paṇindavarkkeṇṇudarkē (6)

utti tigazum* urai mūnṛin mum mūnṛum*
 śittam uṇara tteḷivittār* mutti tarum
 mūla maṛaiyin* muḍisēr mugil vaṇṇan*
 śīlam arivār śilar (7)

enakkuriyan enadu param en pēr ennādu*
 ivai anaittum irai illā iraikkaḍaittōm*
 tanakkiṇai onṛillāda tirumāl pādam*
 śādanamum payanum ena ccalaṅgaḷ tīrndōm*
 unakkidam enṛoru pāgan uraittaduṛṛōm*
 uttamanām avan udavi ellām kaṇḍōm*
 inikka varum avai kavara igandōm śōgam*
 imaiyavarōḍonṛini nām irukkum nālē (8)

tattuvaṅgaḷ ellām* tagavāl arivittu*
 mutti vazi tandār moy kazalē* a ttivattil
 ār amudam* āṛām iru nilattil enṛuraittār*
 tāra mudal oḍuvittār tām (9)

tiru nāraṇan ennum teyvamum* śittum aśittum enṛu*
 peru nān maṛai muḍi pēśiya* tattuvam mūnṛivai kēṭṭu*
 oru nāl uṇarndavar* uyyum vagai anṛi onṛugavār*
 iru nāl ezuttin* idayaṅgaḷ oḍiya eṅuṇarē (10)

kāraṇamāy uyir āgi anaittum kākkum*
 karuṇai mugil kamalai uḍan ilaṅgu mārum*
 nāraṇanār vaḍivāna uyirgaḷ ellām*
 nām enṛu nal aḍimaikkērku mārum*
 tāraṇi nīr mudalāna māyai kālam*

tanivān enrivai uruvām tanmai tānum*
 kūr aṇi śīr madi uḍaiya kurukkaḷ kātṭa*
 kkuṛippuḍan nām kaṇḍa vagai kūrīnōmē (11)

appaḍi ninra* amalan paḍi ellām*
 ippaḍi em ullattezudinār* -eppaḍiyum
 ērār śurudi oḷiyāl* iruḷ nīkkum*
 tārābadi anaiyār tām (12)

śem pon kazal iṇai* cceyyāl amarum tiruvaraṅgar*
 anbarkkaḍiyavarāy* aḍi sūḍiya nām uraittōm*
 inba ttogai ena eṇṇiya* mūnṛil ezuttaḍaivē*
 aimbattoru poruḷ* ār uyir kākkum amudenaivē (13)

yān aṛiyum sūḍarāgi ninrēn* marrum yādum alēn*
 vān amarum tirumāl aḍiyēn* marrōr parrum ilēn*
 tān amudām avan tan* śaraṇē śaraṇ enṛaḍainḍēn*
 mānam ilā aḍimai* ppaṇi pūṇḍa manattinanē (14)

śīlam kavarnḍiḍum* tēśigar tēśin perumaiyināl*
 tūlaṅgaḷ anna* turidaṅgaḷ māyttana tuñjal tarum*
 kōlam kazinḍiḍa* kkūriya kālam kurittu ninrōm*
 mēl iṅgu nām piṛavōm* vēlai vaṇṇanai mēvudumē (15)

vaṇmai uganda arulāl* varan tarum māḍavanār*
 uṇmai uṇarndavar* oḍuvikkinṛa urai vaziyē*
 tiṇmai tarum telivonrāl* tiṇi iruḷ nīṅgiya nām*
 taṇmai kazindanam* tattuvam kāṇum tarattinamē (16)

nārāyaṇan paran* nām avanukku nilai aḍiyōm*
 śōrādanaittum* avan uḍambennum śurudigaḷāl*
 śīr ār perun tagai* ttēśikar emmai ttiruttudalāl*
 tīrā mayal gaṛṛum* tirambā ttelivurranamē (17)

onrē pugāl enru* uṇarndavar kātṭa ttiru arulāl*
 anrē aḍaikkalam koṇḍa* nam attigiri ttirumāl*
 inrē isaiyin iṇai aḍi śērppar* ini ppiravōm*
 nanrē varuvadellām* namakku pparam onriladē (18)

śīru payanil paḍiyāda tagavōr emmai
 ccērkkā* aḍaikkalam koṇḍa tirumāl tānē*
 maru piṛavi aruttaziyā vānil vaikkum*
 manamē nī magizādē iruppaden kol*
 uruvadunakkuraikkēn iṅgirukkuṅgālam*
 oru pizaiyum pugudāda uṇartti vēṇḍi*
 pperuvadellām iṅgē nām perṛu vāza*
 ppēr aḍimaiyāl ēdenṛigazēl nīyē (19)

śākkīyar śainargal* śārvāgar śāṅgiyar śaivar maṛṛum*
 tākkīyar nūlgal śidaiya* ttani maraiyin karuttai*
 vākkīyam muppadināl* vagai śeydu viyāgarittōm*
 tēkki manattul idanai* ttiṇi irul nīṅguminē (20)

talla ttuṇiyinum* tāy pōl iraṅgum tani ttagavāl*
 ullatturaiginra* uttaman tanmai uṇarnduraittōm*
 muḷ otta vādiyar* munnē varin eṅgal mukkiyar pāl*
 vellattidaiyil nari pōl* vizikkinra vīṇargalē (21)

śeyyēl maṛam enru* tēśigan tādai avan uraitta*
 meyyē arum porul śūḍiya* eṇmadi kādaliyām*
 poyyē pagai pulan* ai iraṇḍonṛu porum karuvi*
 kai ēru śakkara kkāvalan* kāval aḍaindavarkkē (22)

andam il ādi tēvan azi śeydaḍaitta*
 alai vēlai oḍam aḍaiya*
 ccen tamiz nūl vagutta śīru mā maniccar*
 śīru kai ccirāṅgai adu pōl*
 śandam elām uraiṇṇa ivai enru* taṅgal

idayattadaḍakki* aḍiyōm
pandam elām arukka arul tandugandu
paravum* porulgal ivaiyē (23)

mukkuṇa māyaiyin* mū eṭṭin kīz varum mū vagaiyum*
ikkunam inri ilaṅgiya* kāla ccuzi inamum*
narḱuṇam onruḍai* nāgamum nārāyaṇan uḍambāy*
ccirḱuṇam arṛavai enṛu* uraittār eṅgal tēsigarē (24)

enadenbadum* yān enbadum inri*
ttanadenru tannaiyum kāṇādu* -unadenru
mā tavattāl mādavarḱē* van paramāy māyppadanil*
kai tavattān kaivalarān kāṇ (25)

pal vinai van kayirṛāl* pandam urruzalginṛanarum*
nal vinai mūṭṭiya* nāraṇanār padam perṛavarum*
tol vinai enṛum illā* ccōdi vānavarum śurudi*
ccel vinai ōrndavar* śīvar enṛōda ccirandanamē (26)

āraṇaṅgal ellām* aḍi śūḍa mēl ninra*
kāraṇamāy onṛāl kalaṅgādān* -nāraṇanē
nam mēl vinai kaḍiyum* nal vaziyil tān ninru*
tan mēni tandarulum tān (27)

kuḍal miśai onṛiyum* kūḍiyum ninra koḍun tuyarum*
uḍal miśai ttōnṛum uyirum* uyirḱkuyirām iraiyum*
kaḍal miśai kkaṇḍa* taraḷa ttiral avai kōtta pon nūl*
maḍal miśai vārttai* adan porul enna vaguttanamē (28)

tattuvam tannil* virittiḍa ttōnṛum iraṇḍu tanil*
patti vilakkiya* pāsaṇḍar vīsurum pāsam urār*
ettiśaiyum tozudēṭṭiya* kīrttiyar eṇ tiśaiyār*
śuttar uraitta* śulagam arundiya tūyavarē (29)

vinai ttiral māṛṛiya* vēdiyar tanda nal vāśagattāl*
 anaittum aṛinda pin* ārum payanum ena aḍaindōm*
 manattil irundu* maruttamudāgiya mādavanār*
 ninaittal maṛattal aridāya* nannizal nīl kazalē (30)

ōdu marai nāngadanil* oṅgum oru mūnṛin ullē*
 nīdi neri vazuvā nirkinṛōm* -pōdam arum
 pēr āyiramum* tiruvum piriyāda*
 nārāyaṇan arulāl nām (31)

ūn tandu nilai ninṛa uyirum tandu* ōr
 uyirāgi ul oḷiyōḍurainda nādan*
 tān tanda in uyirai enadennāmal*
 nal arivum tandagalā nalamum tandu*
 tān tanda nal vaziyāl tāznda ennai*
 ttan tanakkē paramāga ttānē eṇṇi*
 vān tandu malar aḍiyum tandu* vānōr
 vāzcci tara man arulāl varittittānē (32)

tirumāl aḍi iṇaiyē* tiṇ śaraṇā kkoṇḍu*
 tirumāl aḍi iṇaiyē sērvār* -oru māl
 arulāl arulāda* vānōrgal vāzcci*
 arulāl namakkaḷittār āyndu (33)

sērkkum tirumagal sērttiyil mannudal* śīr pperiyōrku*
 ērkum kuṇaṅgal* ilakkām vaḍivil iṇai aḍigal*
 pārkkum śaraṇ aḍiṛ parrudal* nannilai nām perum pēru*
 ērkinṛa ellaigal ellā* kkalai aṛaveṇṇinamē (34)

tirumāl aḍi iṇai sērndu* tigaznda aḍimai peṛa*
 ttiru nāraṇan śaraṇ* tiṇ śaraṇāga ttuṇindaḍaivōr*
 oru nāl uraikka* uyir tarum mandiram ōdiya nām*
 varu nāl pazudaṛṛu vāzum* vagaiyadil mannuvamē (35)

mar̥roru parr̥inri* vandaḍaīndārkkellām*
 kurram ariyāda kōvalanār* -murrum
 vinai viduttu* viṇṇavarōḍonra viraiginrār*
 ninaivuḍaittāy* nī manamē nillu (36)

ellā ttarumamum* ennai igazndiḍa ttān igazādu*
 ellām tanadena* ellām ugandarul̥ tanda pirān*
 mallār mada kkaḷirotta* vinai ttiral̥ māyppan enra*
 sollāl ini oru kāl* śōgiyā ttuṇivurranamē (37)

‡vinai ttiral̥ māṛriya* vēdiyar tandarul̥ vāśagattāl*
 anaittum aṛinda pin* āṛum payanum ena aḍaīndōm*
 manattil irundu* maruttamudāgiya māḍavanār*
 ninaittal manattil aridāgi* ninrana nīl̥ kazalē (38)

‡eṭṭil āṛiraṇḍil onril* eṅgum āriyambuvār*
 viṭṭa āru parrum āru* vīḍu kaṇḍu mēvuvār*
 śiṭṭarāna tēsuyarnda* tēsīgarkkuyarndu mēl*
 eṭṭu mūnrum ūḍaruttadu* endai māl irakkamē (39)

॥ śīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān tiruvaḍigalē śaraṇam ॥